



## Términos de servicio de Dashlane

Nuestros "Términos de servicio" se encuentran a continuación. Deberá aceptarlos si quiere usar nuestro software, pero sabemos que pueden ser difíciles de seguir. Para ayudarle a comprenderlos, cada sección comienza con un breve resumen «no legal» (en cursiva). Los resúmenes no son parte de los Términos, sino que se brindan como una ayuda para entenderlos.

ÚLTIMA ACTUALIZACIÓN: 15 de marzo de 2024

### 1. INTRODUCCIÓN

**Resumen:**

*Estos Términos, junto con nuestra Política de privacidad, constituyen un contrato legal entre Dashlane y cada uno de los usuarios de nuestros Servicios (si accede a nuestros servicios con una cuenta proporcionada por su empleador, su uso se rige por un contrato entre su empleador y Dashlane). Usted debe tener edad suficiente para aceptar los Términos de uso de nuestros Servicios. Los Términos no se aplican a los sitios y servicios operados por otras empresas a los que pueda acceder a través de los servicios. Si se registra para obtener una suscripción de pago, esta se renovará automáticamente hasta que usted la cancele. Excepto cuando la ley lo prohíba, cualquier reclamación legal sobre los Servicios se resolverá mediante arbitraje, no mediante juicio. Estos Términos se rigen por la legislación del Estado de Nueva York y pueden modificarse en cualquier momento (pero los cambios no entrarán en vigor hasta pasados treinta días para los usuarios existentes).*

- a. Dashlane, Inc. y sus afiliados («**Dashlane**», o «**nosotros**» y sus derivados) operan [www.dashlane.com](http://www.dashlane.com) (junto con cualquier subdominio, el «**Sitio**») y proporcionan a nuestros usuarios (cada usuario, «**usted**») aplicaciones móviles y web y extensiones web (cada una, una «**Aplicación**» y, colectivamente, las «**Aplicaciones**»). Estos Términos de servicio (los «**Términos**») son un acuerdo vinculante entre usted y Dashlane SAS (si reside en Francia) o Dashlane USA, Inc. (para todos los demás) en relación con su uso del Sitio, las Aplicaciones y cualquier servicio relacionado que podamos ofrecer (el Sitio, las Aplicaciones y los servicios en conjunto, los «**Servicios**»). Tal como se usa en estos Términos, un «**dispositivo**» significa cualquier ordenador, teléfono, tableta u otro hardware en el que se ejecutan las Aplicaciones.
- b. Al usar los Servicios, usted declara que (i) puede hacerlo legalmente, (ii) es mayor de edad en la jurisdicción en la que reside (a menos que alguien que sí lo sea le haya invitado a unirse a un plan Family), y (iii) tiene la potestad de celebrar un contrato vinculante con nosotros. Debe aceptar afirmativamente estos Términos y la [Política de privacidad](#) al descargar o acceder inicialmente a una Aplicación.
- c. Estos Términos no se aplican a los sitios web, servicios y aplicaciones de terceros («**Servicios de terceros**») a los que se pueda acceder a través de los Servicios (como cuando se usa una Aplicación para rellenar automáticamente información en un sitio de comercio electrónico). A menos que lo requiera la ley aplicable, no somos responsables del contenido ni de las prácticas de los Servicios de terceros y ofrecemos enlaces a los mismos solo para su comodidad. Le recomendamos que revise los términos y políticas de cualquier Servicio de terceros al que acceda a través de los Servicios.

- d. CUANDO USTED PAGA UNA SUSCRIPCIÓN A LOS SERVICIOS, ESTA SE RENOVARÁ AUTOMÁTICAMENTE POR PERIODOS ADICIONALES DE LA MISMA DURACIÓN QUE LA SUSCRIPCIÓN INICIAL A LA TARIFA VIGENTE EN ESE MOMENTO PARA DICHS SERVICIOS, A MENOS QUE USTED CANCELE SU SUSCRIPCIÓN, TAL COMO SE ESTABLECE EN LA SECCIÓN 7(c).
- e. Su uso de determinados Servicios puede estar sujeto a términos adicionales («**Términos complementarios**»). Si cualquier disposición de los Términos complementarios entrase en conflicto con estos Términos, prevalecerán los Términos complementarios. Determinados Términos complementarios aparecen en la Sección 12.
- f. Si accede a los Servicios bajo una cuenta proporcionada por su empleador o una entidad similar (una «**Cuenta B2B**»), serán los Términos de Dashlane Business, y no estos Términos, los que registrarán el uso de los Servicios por parte de su organización y de cualquier usuario que acceda a los Servicios en su nombre.
- g. EXCEPTO DONDE SE PROHÍBA POR LEY, ESTOS TÉRMINOS REQUIEREN EL USO DE ARBITRAJE EN FORMA INDIVIDUAL PARA RESOLVER CONFLICTOS, EN LUGAR DE JUICIOS CON JURADO O DEMANDAS COLECTIVAS, Y LIMITA LAS REPARACIONES JUDICIALES DISPONIBLES SI HAY UN CONFLICTO SOBRE ESTOS TÉRMINOS O SOBRE SU USO DE LOS SERVICIOS. Al aceptar estos Términos, usted renuncia a ciertos derechos de utilizar reparaciones legales que, de otro modo, podrían estar a su disposición. El arbitraje no está permitido en ciertas jurisdicciones. Consulte las Secciones 10 y 13 para obtener más información.
- h. Todo conflicto o reclamo que surja en virtud de estos Términos o que esté relacionado con los Servicios se registrará e interpretará de acuerdo con las leyes del estado de Nueva York, de conformidad con la Ley Federal de Arbitraje, sin dar efecto a conflictos de disposiciones legales que pudieran requerir un resultado diferente. La Convención de Naciones Unidas sobre los Contratos de Compraventa de Mercaderías no se aplica a estos Términos.
- i. Podemos cambiar estos Términos en cualquier momento. Cuando lo hagamos, publicaremos los Términos actualizados en esta página y, si los cambios son sustanciales, le informaremos por correo electrónico o mediante la mensajería interna de las aplicaciones, según corresponda. Los cambios a los Términos tendrán vigencia de inmediato para los nuevos usuarios y en un plazo de treinta (30) días posteriores ser publicados para los usuarios actuales.
- j. Visite nuestro centro de asistencia técnica o escríbanos a Dashlane, Inc. 44 West 18<sup>th</sup> Street, 4<sup>th</sup> Floor, Nueva York, NY 10011, EE. UU. para cualquier pregunta sobre estos Términos o sobre los Servicios.

## 2. REGISTRO

### **Resumen:**

*Para usar nuestras Aplicaciones, usted debe crear una cuenta. También debe crear una contraseña maestra (o configurar la autenticación sin contraseñas), que se usa para generar las claves de encriptación que protegen la información que almacena en los Servicios. DASHLANE NO GUARDA SU CONTRASEÑA MAESTRA NI TIENE ACCESO A ELLA; SI LA CONTRASEÑA MAESTRA O LOS OTROS MEDIOS USADOS PARA ACCEDER A SU CUENTA SE PIERDEN, DASHLANE NO PUEDE DESBLOQUEAR SU CUENTA NI RECUPERAR SU INFORMACIÓN. No comparta las credenciales de su cuenta con nadie, ya que usted es responsable de toda la actividad asociada con su cuenta.*

- a. *Cuentas.* Para usar los Servicios, debe descargar una Aplicación y crear una cuenta (una «**Cuenta**»). Debe proporcionar su dirección de correo electrónico (el «Correo electrónico de la cuenta») y crear una «**contraseña maestra**» o configurar «**Ingreso sin contraseñas**» (que usa identificación biométrica en sus dispositivos para validar su identidad) para crear una cuenta Como se usa en estos Términos, «**Detalles de ingreso**» significa el ingreso sin contraseñas o la combinación de correo electrónico de la cuenta y la contraseña maestra. Mantenga los Detalles de ingreso protegidos y no los comparta con nadie. Usted es responsable de todas las actividades realizadas en los Servicios asociados con su Cuenta. Usted declara que cualquier información que proporcione en relación con su Cuenta (por ejemplo, información de facturación cuando paga una Suscripción) es exacta y que la mantendrá actualizada mientras tenga una Cuenta.
- b. *Contraseña Maestra.* Su Contraseña maestra es fundamental para la seguridad de su Cuenta. Se usa para generar las claves de encriptación que se utilizan para proteger los datos protegidos (tal como se define en la Sección 4(b)) y para transferir datos protegidos a los dispositivos autorizados. DASHLANE NO ALMACENA, NO TIENE ACCESO A, NI TIENE NINGÚN MEDIO PARA VOLVER A CREAR NI PARA RECOPILAR SU CONTRASEÑA MAESTRA, NI PUEDE ACCEDER A LOS DATOS PROTEGIDOS SI PIERDE SU CONTRASEÑA MAESTRA. Se trata de una función de seguridad esencial para proteger los Datos protegidos en caso de que nuestros sistemas se vean comprometidos. No nos hacemos responsables de ninguna incapacidad para acceder a su Cuenta ni a los Datos protegidos causada por la pérdida de su Contraseña maestra.
- c. *Ingreso sin contraseñas.* Si usa el ingreso sin contraseñas para proteger su Cuenta, puede crear y guardar códigos de recuperación de cuenta para recuperar el acceso a su Cuenta si pierde el acceso a todos los dispositivos asociados con su Cuenta. Al igual que con una contraseña maestra perdida, DASHLANE NO PODRÁ RESTAURAR EL ACCESO A SU CUENTA SI NO TIENE CÓDIGOS DE RECUPERACIÓN Y PIERDE EL ACCESO A TODOS SUS DISPOSITIVOS VERIFICADOS. No somos responsables de ninguna incapacidad para acceder a su Cuenta ni a los Datos protegidos causada en tales situaciones.

### 3. LICENCIA

**Resumen:**

*Usted cuenta con una licencia limitada para usar nuestras Aplicaciones y cualquier documentación relacionada con ellas para uso personal. No puede piratear, hacer ingeniería inversa, infringir la ley ni de ninguna otra manera, hacer algo «malo» con o a nuestros Servicios. No estamos obligados a dar asistencia técnica a las Aplicaciones (pero sí lo hacemos mediante nuestro centro de asistencia técnica). Su uso de las Aplicaciones móviles queda sujeto a los términos adicionales impuestos por la "Tienda de aplicaciones" desde la que descargó la Aplicación. Mantener la compatibilidad de nuestras Aplicaciones con el resto del mundo digital lleva mucho trabajo y, a veces, las Aplicaciones podrían no funcionar con un sitio o servicio en particular, aunque sí hayan funcionado antes. Es posible que se le solicite que actualice las versiones de la Aplicación que tienen más de un año de antigüedad.*

- a. *Licencia.* Dashlane le otorga una licencia personal, no exclusiva, revocable, no sublicenciable y no transferible para descargar e instalar las Aplicaciones en formato de código objeto en uno o más dispositivos (según lo permitido por su tipo de suscripción), para su uso personal. La licencia incluye el derecho a (i) acceder, usar y

realizar un número razonable de copias de cualquier descripción publicada de la funcionalidad, los requisitos técnicos o el uso de los Servicios (colectivamente, «**Documentación**»), y (ii) usar cualquier cambio en las Aplicaciones que se pongan a disposición de todos los usuarios de dichas Aplicaciones sin coste adicional (cada una, una «**Actualización**») cuando cada Actualización esté disponible de forma general. Las actualizaciones pueden instalarse automáticamente o requerir instalación o aprobación por su parte. De no instalar una Actualización puede que una Aplicación o que los Servicios no funcionen correctamente.

- b. *Restricciones.* A menos que explícitamente lo permitan estos Términos, usted no puede, directa o indirectamente, hacer lo siguiente:
- i. modificar o crear trabajos derivados de los servicios o de elementos de ellos;
  - ii. descompilar, hacer ingeniería inversa o traducir una parte de una Aplicación en un formato legible por un ser humano (excepto en la medida que expresamente permita la ley aplicable);
  - iii. alquilar, arrendar, compartir, distribuir o vender cualquier aspecto de los Servicios a un tercero, incluida una oficina de servicios o algo similar; Tenga en cuenta que esta restricción evita específicamente cualquier intercambio de fondos para acceder a un plan Family (o cualquier oferta similar) a través de sitios de terceros como Sharesub, Spliit o Diivii;
  - iv. eliminar, alterar o desfigurar notificaciones o marcas de propiedad en una Aplicación o en la Documentación;
  - v. sortear o desactivar la seguridad, la protección de derechos de autor o los mecanismos de administración de licencias de una Aplicación o de los Servicios;
  - vi. interferir con el funcionamiento de los Servicios;
  - vii. usar los Servicios para violar la ley o los derechos de un tercero;
  - viii. usar los Servicios para almacenar o distribuir contenido que sea perjudicial para menores de edad;
  - ix. cargar o transmitir cualquier forma de virus, gusano, troyano u otro código malicioso en los Servicios o a través de ellos;
  - x. usar un proceso automático o manual para recopilar información del Sitio o de los Servicios, a excepción de los motores de búsqueda comerciales, que pueden usar arañas para copiar materiales del Sitio solamente en la medida que sea necesario para crear índices de búsqueda disponibles públicamente de los materiales;
  - xi. hacerse pasar por una persona o entidad, o tergiversar de otra manera su afiliación con una persona o entidad o
  - xii. duplicar el Sitio o cualquier contenido, colocar ventanas emergentes en sus páginas o, de alguna otra manera, afectar la visualización de las páginas.

Dashlane puede tomar cualquier medida que considere razonable, incluso dar de baja su Cuenta, por cualquier violación a estas restricciones.

- c. *Asistencia técnica.* La licencia concedida en la Sección 3(a) no le otorga derecho a recibir asistencia técnica alguna para las Aplicaciones o Servicios, aunque podemos optar por proporcionársela (y de hecho lo hacemos). Visite nuestro [centro de asistencia](#) técnica si necesita asistencia. No todos los canales de asistencia técnica están disponibles para todos los usuarios. Aunque en Dashlane nos esforzamos por mejorar constantemente los Servicios, no estamos obligados a corregir ningún error

ni problema excepto en los casos establecidos en la Sección 9(a). Por lo general solo proporcionamos asistencia técnica para la versión principal actual de la plataforma o sistema operativo en el que se ejecutan los Servicios (por ejemplo, iOS, Chrome). Es posible que se le solicite que instale una Actualización si usa una versión de la Aplicación con más de un (1) año de antigüedad.

d. *Restricciones de la Tienda de aplicaciones.*

- i. La disponibilidad de las Aplicaciones móviles depende de la entidad de la cual haya usted obtenido la Aplicación (en adelante «**Tienda de aplicaciones**»). La Tienda de aplicaciones correspondiente no forma parte de estos Términos, y es Dashlane, y no la Tienda de aplicaciones, el único responsable de los Servicios y de cualquier reclamación relacionada (por ejemplo, cumplimiento legal o violación de propiedad intelectual). Usted es responsable de las tarifas de conectividad asociadas con el uso de cualquier Aplicación o Tienda de aplicaciones y de cualquier tarifa cobrada por una Tienda de aplicaciones en relación con los Servicios. Usted debe cumplir con todos los términos y políticas aplicables de la Tienda de aplicaciones al usar cualquier Aplicación móvil. La Tienda de aplicaciones (y sus filiales) son terceros beneficiarios de estos Términos y pueden hacerlos cumplir.
  - ii. Solo usará las Aplicaciones a las que accede o que descarga a través del App Store de Apple (a) en un producto de marca Apple que ejecuta iOS (el sistema operativo de Apple) y (b) según lo permitan las “Reglas de Uso” de los Términos de Servicio del App Store de Apple.
- e. *Servicios de terceros.* Los Servicios están diseñados para funcionar con muchos Servicios de terceros, sin embargo, su compatibilidad continuada con cualquier aplicación, sitio o servicio específico depende parcialmente de dichos servicios. Para mantener la compatibilidad con un servicio en particular, es posible que haya que actualizar una Aplicación o una aplicación de terceros de vez en cuando. No podemos garantizar que los Servicios de terceros actualmente compatibles sigan siendo compatibles con los Servicios.

#### 4. FUNCIONES Y CARACTERÍSTICAS

**Resumen:**

*Proporcionamos los Servicios, pero usted es responsable de cómo los usa, tanto de asegurarse de que los datos guardados en las Aplicaciones sean correctos como de la forma en que debe usarlos (incluso, cuando usa los Servicios para compartir datos con otros). Al igual que la mayoría de los proveedores de aplicaciones para consumidores, aunque nos esforzamos por garantizar que los Servicios funcionen correctamente, no podemos garantizar que siempre lo harán.*

- a. *General.* Se puede encontrar información actual sobre las funciones en [www.dashlane.com/plans](http://www.dashlane.com/plans). Es posible que eliminemos funciones de los Servicios o de ciertas Aplicaciones en cualquier momento, y no todas las funciones están disponibles en todos los planes y en todas las jurisdicciones.
- b. *Seguridad.* Desarrollamos e implementamos [funciones](#) de seguridad avanzadas para proteger los Servicios y la información que usted almacena en ellos, como nombres de usuario y contraseñas, identificaciones e información de pago (en adelante y en conjunto, «**Datos protegidos**»). Sin embargo, no podemos garantizar y no garantizamos que los Datos protegidos estén protegidos al 100 %. Además, aunque

las contraseñas y otras credenciales generadas por los Servicios están diseñadas para ser lo más seguras posible, no podemos garantizar su seguridad, y no afirmamos explícitamente que sean inmunes a cualquier ataque.

- c. *Funciones de socios.* Algunas funciones disponibles a través de los Servicios, como el monitoreo de la Dark Web y la VPN, las proporcionan socios externos. Es posible que se le solicite que valide o proporcione cierta información (como su correo electrónico) y/o acepte ciertos Términos complementarios antes de acceder a estas funciones. No somos responsables de los Términos complementarios de los socios.
- d. *Sus responsabilidades.* Usted es el único responsable de (i) la exactitud de los Datos protegidos que almacena en los Servicios, y (ii) el uso de sus Datos protegidos de conformidad con las leyes aplicables y los acuerdos pertinentes con terceros (por ejemplo, al usar una tarjeta de crédito almacenada en los Servicios para completar un pago en línea, usted está sujeto a los términos de su acuerdo con el proveedor de la tarjeta). Si permite que otros accedan a sus Datos protegidos, como cuando usa la función de «uso compartido» de los Servicios, reconoce que Dashlane no tiene ninguna responsabilidad por lo que haga el destinatario con los datos que comparte con el.
- e. *Sin garantía.* Aunque nos esforzamos por garantizar el funcionamiento adecuado de los Servicios, incluidos los proporcionados por los socios, **no garantizamos explícitamente que los Servicios funcionen correctamente en todo momento, que estén libres de errores o que estén disponibles de forma ininterrumpida.** La única garantía proporcionada en relación con los Servicios es la que se establece en la Sección 9(a).

## 5. PROPIEDAD

### **Resumen:**

*Los Servicios son propiedad de Dashlane y sus licenciantes. Usted es propietario de sus Datos protegidos y de sus Datos de ingreso. El único derecho que tiene en los Servicios es la licencia limitada otorgada más arriba. El único derecho que tenemos respecto a sus Datos protegidos es el de usarlos para proporcionarle los Servicios. Somos propietarios de toda la información anónima sobre el uso de nuestros Servicios. Si sugiere funciones de productos o proporciona otra opinión sobre los Servicios, podemos usarla sin ninguna obligación frente a usted.*

- a. *Servicios.* Excepto en lo referente a sus Detalles de ingreso y Datos protegidos (y, según corresponda, Datos compartidos que reciba de terceros), Dashlane y sus licenciatarios conservan todos los derechos, el título y el interés en los Servicios y en todo el contenido y materiales disponibles dentro de los Servicios y a través de ellos. Se le concede a usted licencia de su Cuenta únicamente para que pueda usar los Servicios y, a excepción de sus Datos protegidos y Detalles de ingreso, usted no tiene ningún interés de propiedad en su Cuenta.
- b. *Sus datos.* Excepto en lo referente a las licencias limitadas concedidas a Dashlane que se indican a continuación y en otras partes de estos Términos, usted conserva todos los derechos, el título y el interés de sus Datos protegidos. Siempre que tenga una Cuenta, nos otorga un derecho no exclusivo, libre de regalías, totalmente pagado, sublicenciable, transferible y mundial para procesar sus Datos protegidos únicamente cuando sea necesario para proporcionar los Servicios, de conformidad con las leyes aplicables.

- c. *Información de uso.* Dashlane es el propietario de todos los datos relacionados con la instalación, el registro y el uso y el rendimiento de los Servicios, incluidas las estadísticas de uso y los registros de actividad (en conjunto, «**Información de uso**»). Consulte la [Política de privacidad](#) para obtener más información.
- d. *Comentarios.* Todas las opiniones, comentarios o sugerencias que desee brindarnos a nosotros o brindar en un foro público con respecto a Dashlane o los Servicios (las «**Opiniones**») son voluntarias y, por el presente, usted otorga a Dashlane un derecho y licencia perpetuos, irrevocables, sin restricciones y sin regalías para usar todas las Opiniones de manera legal.

## 6. MATERIAL DE TERCEROS

### **Resumen:**

*Podemos proporcionar enlaces o hacer que los datos de Servicios de Terceros estén disponibles en el Sitio o a través de los Servicios. No nos responsabilizamos de estos servicios o datos. Al igual que la mayoría de los desarrolladores de software, usamos componentes de código abierto en nuestros Servicios. Dichos componentes no afectan su capacidad de usar los Servicios ni de limitar los derechos que tiene en virtud de estos Términos, pero cada componente está sujeto a su propia licencia y no a la licencia otorgada anteriormente.*

- a. *Servicios y datos de terceros.* Usted es responsable del cumplimiento de los términos de uso de todos los Servicios de terceros a los que acceda mediante los Servicios (es decir, los sitios en los que usa los Servicios para ingresar o rellenar automáticamente sus credenciales). Dashlane no es responsable del rendimiento de los Servicios de terceros ni de la precisión e integridad de los datos disponibles en dichos servicios, y le recomienda que revise los términos de uso y las políticas de privacidad de todos esos servicios.
- b. *Software de código abierto.* «**Software de código abierto**» hace referencia a ciertos elementos de los Servicios que están sujetos a licencias de software de «código abierto» o «libre» controladas por terceros. El Software de código abierto se licencia bajo los términos de la licencia de usuario final que acompaña a dicho software, y no bajo la Sección 3. Nada en estos Términos limita ni amplía los derechos de la licencia de usuario final para ningún Software de código abierto, ni ninguna licencia de Software de código abierto limita los derechos que le otorgamos en estos Términos. Si la licencia aplicable lo requiere, Dashlane hará que el Software de código abierto esté disponible mediante solicitud por escrito a la dirección que aparece en la Sección 1(j).

## 7. TARIFAS Y PAGO

### **Resumen:**

*Cuando se registra para obtener acceso de pago a los Servicios (una «**Suscripción**») a través del Sitio, debe proporcionar información de la cuenta de pago (por ejemplo, una tarjeta de crédito). Las suscripciones se pagan por adelantado y se renovarán automáticamente (y se le cobrarán) por la misma duración que la Suscripción inicial, a menos que se cancele o cambie. Las tarifas por las Suscripciones anuales se reembolsarán si cancela su Suscripción en un plazo de treinta (30) días a partir de la fecha en que venza el pago; las Suscripciones mensuales (cuando estén disponibles) no reúnen los requisitos para recibir el reembolso. Le informaremos al menos treinta (30) días antes de la renovación de su Suscripción. Cobramos*

*impuestos sobre ventas cuando procede. Las prácticas de pago de las Tiendas de aplicaciones pueden ser diferentes, dependiendo de sus respectivos términos.*

- a. *Suscripción.* Algunas funciones de los Servicios solo están disponibles con un plan de acceso de pago (una «**Suscripción**»). Los niveles, la duración, las funciones y los precios de suscripción están disponibles en [www.dashlane.com/plans](http://www.dashlane.com/plans), y pueden variar en cualquier momento. Las tarifas por las Suscripciones («**Tarifas de suscripción**») deben pagarse por adelantado para cada período de facturación, con el pago inicial realizado cuando se agrega una Suscripción a su Cuenta. Salvo que se indique expresamente en estos Términos, las Tarifas de suscripción no son reembolsables y se basan en nuestros cargos estándar y en los términos de facturación en vigor cuando vence el pago. Debe proporcionar una tarjeta de crédito válida u otro método de pago («**Proveedor de pagos**») antes de iniciar una Suscripción y actualizar rápidamente su Cuenta si hay algún cambio en su información de pago. El uso que usted haga de su Proveedor de pagos está regido por su acuerdo con el Proveedor de pagos, y no por estos Términos. Podemos cambiar nuestras tarifas y prácticas de facturación en cualquier momento, pero cualquier cambio de este tipo no se aplicará hasta el siguiente período de Suscripción a menos que cambie su tipo de Suscripción. Si actualiza su Suscripción pagará la duración completa del nuevo nivel de Suscripción, pero recibirá un crédito prorrateado por el valor restante de su Suscripción anterior.
- b. *Renovación automática.* LAS SUSCRIPCIONES SE RENOVARÁN AUTOMÁTICAMENTE CON LAS TARIFAS QUE ENTONCES ESTÉN EN VIGOR PARA EL MISMO PERÍODO QUE LA SUSCRIPCIÓN QUE VENCE (A MENOS QUE LO HAYAMOS NOTIFICADO POR ESCRITO CON AL MENOS 30 DÍAS DE ANTICIPACIÓN SOBRE EL NUEVO PERÍODO DE SUSCRIPCIÓN) Y SE LE COBRARÁ EL CARGO A SU PROVEEDOR DE PAGO AL RENOVAR A MENOS QUE CANCELE SU SUSCRIPCIÓN COMO SE ESTABLECE EN LA SECCIÓN 7(c). Le informaremos al menos treinta (30) días antes de la fecha de renovación de su Suscripción. Al suscribirse, usted nos autoriza a cobrar las Tarifas de suscripción a su Proveedor de pagos al comienzo de cualquier período de Suscripción. Si no pudiéramos procesar el pago, nos pondremos en contacto con usted para actualizar la información de su Proveedor de pagos. Si no recibimos el pago en un plazo de quince (15) días a partir de la renovación, podemos convertir su Suscripción en un plan «Free» sin previo aviso.
- c. *Cancelación.* Las suscripciones pueden cancelarse en cualquier momento, ingresando en la Aplicación web en [app.dashlane.com](http://app.dashlane.com) y yendo a la sección «Mi cuenta». Podrá usar una Suscripción cancelada hasta su vencimiento programado, pero no recibirá ningún reembolso prorrateado del plazo actual. Sin embargo, le reembolsaremos la Tarifa de suscripción completa de las suscripciones anuales si solicita un reembolso en un plazo de treinta (30) días a partir del inicio o renovación de la Suscripción. Se puede encontrar información adicional sobre los reembolsos aquí y se puede obtener información sobre la cancelación [aquí](#).
- d. *Impuestos.* Cualquier impuesto sobre las ventas, el uso, el valor añadido u otro impuesto basado en las Tarifas de suscripción que debamos cargar a los clientes se calcula automáticamente y se agrega a todos los pedidos cuando corresponda. En la medida en que corresponda, todos los pagos de los Servicios se realizarán de forma gratuita y sin reducción de cualquier retención de impuestos. El impuesto sobre ventas es responsabilidad exclusiva del cliente.



- e. *Servicios de pago.* Usamos Stripe, PayPal y Checkout.com (cada uno, un «**Procesador de pagos**») para los servicios de pago (por ejemplo, aceptación de tarjetas y liquidación de comerciantes). Al pagar una Suscripción, usted acepta registrarse por los términos y políticas del Procesador de pagos aplicables y nos autoriza a nosotros y al Procesador de pagos a compartir cualquier información e instrucciones de pago que proporcione con su Proveedor de pagos y con cualquier otro proveedor de Servicios de terceros únicamente cuando sea necesario para completar sus transacciones.

## 8. TERMINACIÓN

### **Resumen:**

*Estos términos permanecerán vigentes durante el tiempo que usted tenga una Cuenta (o cuando visite el Sitio). Podemos dar de baja su Cuenta por una violación a estos Términos o cuando así lo exija la ley (en casi todos los casos, nos comunicaremos con usted antes de hacerlo). Usted puede cancelar una Suscripción o cerrar su Cuenta en cualquier momento. Si cancela una Suscripción, esta permanecerá activa hasta el final del período de la Suscripción. Si damos de baja su Cuenta por una violación a los Términos, su Suscripción terminará de inmediato. Debe eliminar las Aplicaciones de sus dispositivos después de que la cuenta sea dada de baja, a fin de borrar los Datos protegidos de su dispositivo.*

- a. *Término.* Estos Términos entran en vigencia cuando usted los acepta, tal como se establece en la Sección 1(b), y permanecerán vigentes durante el tiempo que usted tenga una Cuenta (o visite el Sitio).
- b. *Terminación por parte de Dashlane.* Si usted viola materialmente estos Términos, o si la ley lo requiere (por ejemplo, cuando la prestación de los Servicios se vuelve ilegal), podemos suspender o cancelar su Suscripción y/o Cuenta, con o sin previo aviso. Haremos los esfuerzos comercialmente razonables para notificárselo antes de tomar cualquier acción de este tipo. La terminación en virtud de esta Sección 8(b) queda a la sola discreción de Dashlane, y no seremos responsables ante usted ni ante ningún tercero de dicha terminación.
- c. *Terminación por parte de usted.* Puede cancelar una Suscripción en cualquier momento, como se establece en la Sección 7(c). Para eliminar su Cuenta, siga los pasos que se indican [aquí](#). Si necesita ayuda, póngase en contacto con nuestro [centro de asistencia técnica](#), pero tenga en cuenta que, por motivos de seguridad, solo el propietario de la cuenta validada puede eliminar la cuenta (no podemos hacerlo por usted). Salvo que se haya descrito en concreto anteriormente, no proporcionaremos ningún reembolso por las Suscripciones canceladas. Si cierra su Cuenta, estos Términos ya no se le aplicarán, excepto en la medida en que visite el Sitio y para cualquier disposición que sobreviva a la terminación que se especifica a continuación.
- d. *Efecto de la terminación.*
  - i. Cuando una Suscripción termina o Dashlane la cancela en virtud de la Sección 8(b), usted no tendrá más acceso a las funciones del Servicio asociadas con la Suscripción. Si Dashlane no puede cobrar a su Proveedor de pago por una Suscripción, su Cuenta pasará automáticamente a Dashlane Free. A menos que elimine su Cuenta, cancelar una Suscripción convertirá su Cuenta automáticamente en un plan Dashlane Free.
  - ii. Si cierra su Cuenta, todas las licencias otorgadas en estos Términos se cancelarán de inmediato, y usted debe dejar de usar todas las Aplicaciones. Eliminaremos todos los datos personales asociados con su Cuenta de nuestros servidores, incluidos los Datos protegidos, sin tener ninguna responsabilidad u

obligación hacia usted. Tenga en cuenta que, aunque usted cierre su Cuenta, debe eliminar las Aplicaciones para borrar los Datos Protegidos de sus dispositivos. Aunque no elimine las Aplicaciones, no podrá acceder a los Datos protegidos después de que cierre su Cuenta (aunque dicho acceso puede continuar por un breve período, dependiendo de las opciones de la Aplicación).

- iii. Las Secciones 1(g) y (h), 3(b), 5, 7, 8(d), 9(b), (c) y (d), 10, 11 y 13 prevalecerán a la cancelación o finalización de estos Términos por cualquier motivo.
- iv. Si damos de baja su Cuenta por violar estos Términos, usted no podrá intentar crear una Cuenta nueva.

## **9. GARANTÍA Y DESCARGO DE RESPONSABILIDAD; LIMITACIÓN DE RESPONSABILIDAD; INDEMNIZACIÓN**

### ***Resumen:***

*Los Servicios harán lo que dice la Documentación, y si no lo hacen, lo corregiremos. Por mucho que la ley lo permita, no ofrecemos ninguna otra garantía sobre los Servicios. A menos que hagamos algo mal de forma intencionada o seamos realmente incompetentes, nuestra máxima responsabilidad por cualquier daño causado por los Servicios o relacionado con estos Términos será el importe de su pago de Suscripción más reciente. Usted nos defenderá ante cualquier reclamación contra Dashlane que alegue que su uso de los Servicios violó estos Términos o la ley aplicable.*

- a. **Garantía.** Dashlane garantiza que los Servicios funcionarán de forma sustancial de acuerdo con la Documentación. La única obligación de Dashlane, y su único recurso, ante cualquier violación de esta garantía, es realizar esfuerzos comercialmente razonables para corregir los Servicios y que así se ajusten a la Documentación.
- b. **DESCARGO DE RESPONSABILIDAD.** EXCEPTO EN LA MEDIDA DE LO ESTABLECIDO EN LA SECCIÓN 9(a), DASHLANE RENUNCIA EXPLÍCITAMENTE A CUALQUIER REPRESENTACIÓN O GARANTÍA, YA SEA EXPRESA, IMPLÍCITA, LEGAL O DE OTRO TIPO, CON RESPECTO A LOS SERVICIOS, INCLUIDAS TODAS LAS GARANTÍAS DE COMERCIABILIDAD, DE NO INFRACCIÓN Y DE APTITUD PARA UN PROPÓSITO EN PARTICULAR. DASHLANE NO GARANTIZA QUE LOS SERVICIOS ESTÉN LIBRES DE ERRORES O QUE NO SE INTERRUMPAN.
- c. **LIMITACIÓN DE RESPONSABILIDAD.** EXCEPTO EN CASOS DE NEGLIGENCIA GRAVE, DE FALTA INTENCIONADA O DE FRAUDE, EN NINGÚN CASO (i) LA RESPONSABILIDAD DE DASHLANE QUE SURJA DE O ESTÉ RELACIONADA CON ESTOS TÉRMINOS O LOS SERVICIOS EXCEDERÁ LA TARIFA DE SUSCRIPCIÓN MÁS RECIENTE QUE HAYA PAGADO, O (ii) DASHLANE SERÁ RESPONSABLE DE CUALQUIER TIPO DE RESPONSABILIDAD INDIRECTA, INCIDENTAL, ESPECIAL, O CONSECUENTE CON LOS DAÑOS QUE SURJAN DE O QUE ESTÉN RELACIONADOS CON LOS PRESENTES TÉRMINOS O LOS SERVICIOS, SIN QUE IMPORTE QUIEN LOS CAUSE NI LA PRESUNCIÓN DE RESPONSABILIDAD DE LOS MISMOS, E INCLUSO EN EL CASO DE QUE SE ADVIERTA A DASHLANE DE LA POSIBILIDAD DE QUE SE PRODUZCAN TALES DAÑOS. ESTAS LIMITACIONES SE APLICARÁN, NO OBSTANTE CUALQUIER FALLO DEL PROPÓSITO ESENCIAL DE CUALQUIER REMEDIO LIMITADO. ESTAS LIMITACIONES NO SE APLICARÁN EN LA MEDIDA EN QUE LA LEY LO IMPIDA, PERO EN TAL CASO, LA RESPONSABILIDAD DE DASHLANE SE LIMITARÁ EN LA MAYOR MEDIDA PERMITIDA POR LA LEY.

- d. *Indemnización.* Usted indemnizará a Dashlane, lo defenderá y lo eximirá de responsabilidad ante cualquier demanda, acción, juicio o proceso presentados o interpuestos contra Dashlane y que surjan de una violación que usted haya hecho a las disposiciones de estos Términos o del uso de los Servicios en violación de la ley aplicable o que estén relacionados con esto.
- e. *Excepciones.* Las disposiciones de esta Sección 9 no se aplicarán cuando lo prohíba la ley aplicable. En particular, la Sección 9(c) y la prohibición de daños y perjuicios punitivos no se aplicarán a los residentes del estado de Nueva Jersey.

## 10. RESOLUCIÓN DE CONFLICTOS

### **Resumen:**

*A menos que usted viva en una jurisdicción que no lo permita, una demanda legal relacionada con los Servicios o con estos Términos se resolverá mediante arbitraje vinculante, no mediante un juicio, y se llevará a cabo en forma individual. Puede optar por no participar del arbitraje comunicándonoslo de forma escrita en un plazo de 30 días de aceptados estos Términos. Esta Sección no impide acciones en un tribunal que atiende causas de escaso monto y ciertas demandas de resolución rápida.*

LEA ESTA SECCIÓN 10 (solo para los fines de esta Sección, el «**Acuerdo de arbitraje**») CUIDADOSAMENTE. ES PARTE DE SU CONTRATO CON DASHLANE Y LIMITA LAS FORMAS EN QUE PUEDE BUSCAR AYUDA DE NUESTRA PARTE. ESTE ACUERDO DE ARBITRAJE NO ES DE APLICACIÓN PARA LAS PERSONAS QUE ESTÉN SUJETAS A LAS LEYES DE LAS JURISDICCIONES EN LAS QUE TALES ACUERDOS ESTÁN PROHIBIDOS POR LEY.

- a. *Arbitraje.* Sujeta a la Sección 10(f), cualquier disputa que surja de estos Términos, la Política de privacidad o los Servicios se resolverá exclusivamente de forma individual mediante arbitraje vinculante y confidencial realizado en idioma inglés, en Nueva York, ante un único árbitro comercial de JAMS, Inc. («**JAMS**») aplicando la versión actual de las Reglas y procedimientos de arbitraje simplificados disponibles aquí o, si el importe de los daños reclamados o solicitados supera los 250 000 dólares, la versión más actual de las Reglas y procedimientos de arbitraje integral, disponible aquí. Para comenzar el proceso de resolución de disputas, debe enviar una carta a través de un servicio de mensajería nocturna o correo certificado a Dashlane, Inc., 44 West 18<sup>th</sup> St., Forth Fl. Nueva York, NY 10011, EE. UU., attn: Legal, solicitando arbitraje y describiendo su reclamación. El arbitraje estará sujeto a la Ley de Arbitraje Federal y no a ninguna otra ley de arbitraje estatal. Tanto usted como Dashlane intentarán resolver cualquier disputa de forma informal antes de iniciar el arbitraje. Si el problema no se ha resuelto en un plazo de treinta (30) días a partir de la recepción de la notificación, cualquiera de las partes puede comenzar el proceso de arbitraje.
- b. *Autoridad del árbitro.* El árbitro tendrá autoridad exclusiva para resolver cualquier disputa relacionada con estos Términos, incluida su formación y cualquier reclamación de que parte o la totalidad de la misma sea nula o no ejecutable. El árbitro decidirá los derechos y responsabilidades, si corresponde, de usted y de Dashlane. El procedimiento de arbitraje no se consolidará con ningún otro asunto ni se unirá a ningún otro procedimiento o parte. El árbitro puede (i) otorgar mociones de disposición de toda o parte de cualquier reclamación o disputa, (ii) otorgar daños monetarios y otorgar cualquier reparación monetaria o no monetaria disponible para una parte conforme a la ley aplicable, las reglas del foro de arbitraje y estos Términos (incluido el Acuerdo de arbitraje). El árbitro emitirá un laudo y una declaración por escrito que describa los hallazgos y conclusiones esenciales en los que se base

cualquier laudo (o decisión de no otorgar un laudo), incluido el cálculo de cualquier daño otorgado. El árbitro seguirá la ley aplicable. El laudo del árbitro será final y vinculante para las partes. Cada parte asumirá sus propios costes de arbitraje.

- c. *Renuncia a juicio con jurado.* USTED RENUNCIA A SUS DERECHOS CONSTITUCIONALES Y ESTATUTARIOS PARA ENTABLAR UNA DEMANDA EN UN TRIBUNAL (QUE NO SEA LA QUE SE SEÑALA EN LA SECCIÓN 10(F) Y PARA ENTABLAR UN JUICIO ANTE UN JUEZ O UN JURADO. Sus derechos serán determinados por un árbitro neutral y no por un juez o jurado. Los procedimientos de arbitraje son más simples y más limitados que las reglas aplicables en los tribunales. Las decisiones de los árbitros son tan ejecutables como cualquier orden judicial, y están sujetas a revisión judicial muy limitada.
- d. *Renuncia a demanda colectiva.* CUALQUIER RECLAMACIÓN DENTRO DEL ALCANCE DE ESTE ACUERDO DE ARBITRAJE DEBE PRESENTARSE EN LA CAPACIDAD DE LA PARTE RESPECTIVA Y NO COMO UN DEMANDANTE O MIEMBRO EN CUALQUIER SUPUESTO PROCEDIMIENTO DE DEMANDA COLECTIVA O DE REPRESENTACIÓN, Y EL ÁRBITRO NO PUEDE (i) CONSOLIDAR MÁS DE UNA RECLAMACIÓN DE UNA PERSONA, (ii) DE LO CONTRARIO PRESIDIR SOBRE CUALQUIER FORMA DE DEMANDA COLECTIVA O DE REPRESENTACIÓN, O (iii) ADJUDICAR REMEDIOS DE CLASE COLECTIVA. Si un tribunal determinase que la ley aplicable excluye la aplicación de cualquiera de las limitaciones de esta Sección 10(d) en cuanto a una reclamación de reparación determinada, entonces la reclamación aplicable, y solo esa reclamación, debe separarse del arbitraje y llevarse a los tribunales estatales o federales situados en Nueva York, Nueva York, de conformidad con la Sección 1(h). Todas las demás reclamaciones se someterán a arbitraje.
- e. *Optar por no participar.* Puede optar por no participar en las disposiciones de este Acuerdo de arbitraje que requieren y rigen el arbitraje, enviando una notificación por escrito a [legal@dashlane.com](mailto:legal@dashlane.com) o por correo a Dashlane, Inc., 44 West 18<sup>th</sup> Street, 4<sup>th</sup> FL., Nueva York, NY 10011, EE. UU., en un plazo de treinta (30) días después de aceptar estos Términos. Su notificación debe incluir su nombre y dirección, el correo electrónico de su cuenta y una declaración inequívoca de que usted opta por no participar en este Acuerdo de arbitraje. La exclusión no afectará a ninguna otra disposición de estos Términos.
- f. *Excepciones.* No obstante lo anterior, (i) cualquiera de las partes puede iniciar una acción individual en un tribunal de reclamaciones de menor cuantía, y (ii) las reclamaciones de (A) difamación, (B) violación de la Ley de Fraude y Abuso Informático, o (C) la infracción o apropiación indebida de los derechos de propiedad intelectual de la otra parte pueden presentarse exclusivamente en los tribunales estatales o federales ubicados en el condado de Nueva York, Nueva York. Las partes consienten en aceptar la jurisdicción personal exclusiva de dichos tribunales para tales fines. Una solicitud de reparación equitativa no renunciará al derecho de arbitraje.
- g. *Tarifas.* Si usted inicia un arbitraje en el que solicita menos de 500 dólares en daños y perjuicios y cumple con el Acuerdo de arbitraje, incluido el requisito de notificación, Dashlane le reembolsará su tarifa de presentación de JAMS y pagará todas las tarifas de administración y arbitraje hasta un importe total de 500 dólares. Si el árbitro le otorga un laudo, Dashlane le reembolsará los honorarios razonables de sus abogados.
- h. *Divisibilidad.* Salvo lo dispuesto en la Sección 10(d), si cualquier de las partes de este Acuerdo de arbitraje se considera inválida o inexigible en un tribunal de jurisdicción

competente, dichas partes no tendrán ningún efecto o vigencia, pero el resto del Acuerdo de arbitraje continuará vigente.

## 11. VARIOS

**Resumen:**

*Esta sección incluye disposiciones exigidas por ciertas jurisdicciones (en especial, California), normas para la interpretación de los Términos, referencias obligatorias a leyes específicas y consentimiento para que todas las comunicaciones entre nosotros sean electrónicas.*

- a. *Cooperación.* Nada en estos Términos limita nuestra obligación a cooperar con las autoridades.
- b. *Asignación.* Estos Términos son personales para usted y es posible que no se asignen. Dashlane puede asignar libremente estos Términos o sus obligaciones, de acuerdo con la ley aplicable.
- c. *Regulaciones de exportación.* Usted declara no estar incluido en ninguna lista de exclusión de exportación del gobierno de los Estados Unidos. No usará los Servicios en un país con embargo de los Estados Unidos ni en violación de ninguna ley o regulación de exportación de los Estados Unidos.
- d. *Derechos restringidos del gobierno de los Estados Unidos.* Cualquier licencia de los Servicios de una agencia o división del gobierno federal estará sujeta a los [Términos de Dashlane Business](#), y no a estos Términos, como se establece en la Sección 1(f).
- e. *Divisibilidad; renuncia.* Si un tribunal de jurisdicción competente considera que cualquier disposición de estos Términos no es válida, las disposiciones restantes permanecerán en pleno vigor y efecto. La renuncia a una violación de cualquier disposición de estos Términos no significará renunciar a cualquier violación futura de la misma o de cualquier otra disposición.
- f. *Acuerdo completo.* Estos Términos constituyen la comprensión completa de ambas partes con respecto a su objeto y reemplazan a cualquier comunicación anterior o actual, ya sea oral o escrita. Estos Términos pueden modificarse como se establece en la Sección 1(i).
- g. *Liberación.* Usted libera a Dashlane y a nuestros sucesores de todas las pérdidas, daños, derechos y demandas y acciones de cualquier tipo, incluidas lesiones personales, muerte y daños a la propiedad, que estén directa o indirectamente relacionados con o surjan de su uso de los Servicios (en conjunto, «**Reclamaciones**»). Si usted es residente en California, por la presente renuncia a la Sección 1542 del Código Civil de California, que establece: «Una liberación general no se puede extender a las reclamaciones que el acreedor o la parte liberadora no sepa o sospeche que existen a su favor en el momento de ejecutar la liberación, que, de ser conocido por dicha parte, habría afectado materialmente su acuerdo con el deudor». Esta liberación no es de aplicación a ninguna Reclamación por práctica comercial desmesurada de Dashlane o a fraude, engaño, falsa promesa, tergiversación u ocultación, o supresión u omisión de cualquier hecho material en relación con los Servicios realizada por nuestra parte.
- h. *Fuerza mayor.* Dashlane no será responsable de la imposibilidad o la demora en el cumplimiento de sus obligaciones en virtud de estos Términos o con respecto a los Servicios, que se produzca a causa de desastres naturales, órdenes

gubernamentales, desobediencia civil u otros factores que excedan el control razonable de Dashlane.

- i. *Comunicaciones electrónicas; aviso.* Usted acepta el uso de comunicaciones electrónicas con respecto a estos Términos y a los Servicios, y acepta que dichas comunicaciones, ya sea que se reciban a través del correo electrónico o a través de los Servicios, satisfacen cualquier requisito que se cumpliría si estuvieran en copia impresa. Esta disposición no afecta a sus derechos legales. Podemos enviarle notificaciones por correo electrónico, notificaciones en la aplicación, mediante una publicación en el Sitio o por otros medios razonables. Usted deberá enviarnos una notificación por escrito mediante [legal@dashlane.com](mailto:legal@dashlane.com) o por correo postal a Dashlane, Inc., 44 West 18<sup>th</sup> Street, 4<sup>th</sup> Fl., Nueva York, NY 10011, EE. UU.
- j. *Quejas de los consumidores.* De acuerdo con la Sección §1789.3 del Código Civil de California, los residentes de California pueden presentar reclamos ante la Unidad de Asistencia sobre Quejas de la División de Servicios para el Consumidor del Departamento de Asuntos del Consumidor de California comunicándose por escrito a 1625 North Market Blvd., Suite N 112 Sacramento, CA 95834 o llamando al (800) 952-5210.
- k. *Encabezados e interpretación.* Los encabezados y las explicaciones de resumen al comienzo de cada Sección de estos Términos son solo para referencia y no afectan a los derechos y obligaciones de las partes. Tal como se usa en el presente documento, «puede» significa «tiene el derecho, pero no la obligación, de»; «incluye» y sus variaciones significa «incluye, entre otros»; y «días» significa días naturales, siempre que las obligaciones que vencerían en un fin de semana o día festivo vencerán al siguiente día hábil después de dicho fin de semana o día festivo.
- l. *Idioma.* Estos términos están redactados en inglés, y Dashlane le proporciona una versión traducida de los Términos para ofrecerle a usted mayor comodidad. La versión de los Términos en idioma inglés regirá en el caso de que se produzca un conflicto con la versión traducida.

## 12. Términos Complementarios

### **Resumen:**

*Esta sección incluye los términos aplicables a los usuarios de nuestros planes Family, versiones Beta de las apps y SMS (utilizados para la autenticación de dos factores). Se presentarán otros Términos Complementarios para aceptación cuando y donde corresponda.*

#### a. *Planes Friends & Family*

##### i. Definiciones

- «**Plan F&F**» significa un plan Friends & Family. «**Administrador**» significa el usuario de Dashlane que paga e invita a otros a unirse a un plan F&F.
- «**Miembro**» es la persona que acepta una invitación a unirse a un plan F&F.

##### ii. Elegibilidad

Cada Plan F&F tiene un Administrador y hasta diez (10) Miembros. Usted solo puede ser un Miembro o un Administrador de un Plan F&F al mismo tiempo. No puede unirse a un Plan F&F más de dos veces. Los administradores no pueden aceptar ninguna compensación de los Miembros como condición para invitar a los Miembros a su sitio web, incluidas las tarifas pagadas a través de sitios de uso compartido de suscripciones como Sharesub, Split o Diivii.

Para ser Miembro, debe recibir y canjear una invitación de un Administrador. Los Miembros pueden usar las funciones del Plan F&F en cuanto crean su Cuenta (o pueden asociar su Cuenta actual al Plan F&F).

Los Administradores deben ser mayores de edad en la jurisdicción donde residen. La verificación de la edad se hace en relación con el pago. Los Miembros pueden tener cualquier edad, en virtud de la siguiente sección.

iii. Niños

Los niños pueden ser Miembros. Al invitar a un niño (como lo define la jurisdicción en la que vive el niño) a ser Miembro, el Administrador afirma que (a) da su consentimiento al procesamiento de información sobre el niño por parte de Dashlane, como se describe en la [Política de privacidad](#), (b) será responsable del cumplimiento de los Términos por parte del niño, y (c) tiene el derecho legal de hacer (a) y (b).

iv. Abandonar un Plan Family

(1) *Cancelación.* El administrador puede cancelar un Plan F&F como se describe en la Sección 7(c). Un Plan F&F cancelado permanecerá activo hasta el final del período de Suscripción que disfrute en ese momento. Cuando finalice el período de Suscripción, todos los Miembros volverán a usar el tipo de plan Dashlane que tenían antes de unirse al Plan F&F (o volverán a un plan Dashlane Free si anteriormente no eran usuarios de Dashlane).

(2) *Salida.* Los miembros pueden abandonar un Plan F&F desde la sección «Mi cuenta» de cualquier aplicación de Dashlane. Cuando un Miembro abandona un Plan F&F, su Cuenta cambiará al tipo de cuenta que tenía antes de unirse al Plan F&F (o a un plan Dashlane Free si anteriormente no era usuario de Dashlane).

b. *Versiones Beta.* En ocasiones, podemos ofrecer a los usuarios la oportunidad de usar ciertas funciones experimentales o versiones de la Aplicación que están disponibles a modo de prueba («**Versiones Beta**»). TODAS LAS VERSIONES BETA SE OFRECEN «TAL CUAL», SIN NINGUNA REPRESENTACIÓN, GARANTÍA, CONVENIO U OBLIGACIÓN DE NINGÚN TIPO. Cualquier uso de las Versiones Beta es bajo el propio riesgo del usuario. Dashlane puede modificar o eliminar las Versiones Beta en cualquier momento. Las versiones beta también están sujetas a los términos disponibles [aquí](#).

c. *Términos de SMS.* A los usuarios que habiliten la autenticación de dos factores (2FA) para su cuenta se les pedirá que faciliten un número de teléfono móvil. Dashlane utiliza este número para enviar códigos OTP de respaldo cuando el usuario lo solicita. Los mensajes solo se envían cuando se solicita un código. Envíe HELP al (+1) 928 238 8658 si necesita ayuda. Conteste STOP para cancelar. Pueden aplicarse tarifas de mensajes y datos. Los transportistas no son responsables de los retrasos o mensajes no entregados.

### 13. Disposiciones específicas de los países

**Resumen:**

*Algunas disposiciones adicionales, o modificaciones de los Términos, se aplican a los residentes de jurisdicciones particulares. Lo que es más importante, los residentes en Europa no están obligados a arbitrar disputas.*

- a. *EEE*. Si usted reside en el Espacio Económico Europeo («EEE»), estos Términos se modifican de la siguiente manera:
  - i. Las Secciones 1(g), 1(h) y 10 no le son de aplicación a usted.
  - ii. Estos Términos, incluida su formación, se regirán e interpretarán en virtud de las leyes de la nación donde usted resida, siempre que, en la mayor medida que lo permita dicha ley, todos los procedimientos que surjan de estos Términos o que se relacionen con los Servicios se lleven a cabo en forma individual en los tribunales de dicha nación.
  - iii. Para informar a Dashlane de una acción legal, debe enviar una carta por correo expreso o certificado a Dashlane, Inc., 44 West 18<sup>th</sup> Street, 4<sup>th</sup> Floor, New York, NY 10011, EE. UU., attn: Legal.
  - iv. La Sección 11(j) no le es de aplicación a usted. Las quejas sobre los Servicios deben enviarse a [legal@dashlane.com](mailto:legal@dashlane.com).
- b. *Francia*. Si usted es residente en Francia, los Términos, incluida la Sección 13(a), se modifican de la siguiente manera:
  - i. Para informar a Dashlane de una acción legal, usted debe enviar una carta por correo expreso o certificado a Dashlane SAS, Département Juridique, 21 rue Pierre Picard, 1er étage, Paris 75018, Francia.
- c. *Reino Unido*. Si usted es residente en el Reino Unido, los Términos, incluida la Sección 13(a), se modifican de la siguiente manera:
  - i. Los terceros no tienen derechos en virtud de la Ley de Contratos (Derechos de terceros) de 1999 para exigir una disposición de los Términos, pero esto no afecta los derechos o recursos de dicho tercero que existan o estén disponibles aparte de esa ley.
  - ii. Estos Términos se redactan en inglés y ninguna traducción de los Términos tiene ninguna validez y efecto.
- d. *Alemania*. Si usted es residente en Alemania, los Términos, incluida la Sección 13(a), se modifican de la siguiente manera:
  - i. Independientemente de cualquier disposición en contrario que figure en la Sección 9(c), la empresa tampoco es responsable por actos de negligencia simple (a menos que dichos actos produzcan lesiones o la muerte de una persona), excepto cuando se produzcan a causa de la violación a una obligación contractual sustancial (*vertragswesentliche Pflichten*).